



MANUEL UTILISATEUR

DIGI SCAN 1600™



MODEL: DSV1600

SCAN 1600



MODEL: SSV1600

SAFETY INSTRUCTIONS

All of the safety and operating instructions should be read before the product is operated and should be retained for further reference. Please follow all of the warnings on this product and its operating instructions.

CAUTION:

WARNING: To prevent the risk of electric shock and fire, do not expose this device to rain, humidity or intense heat sources (such as heaters or direct sunlight). Slots and openings in the device are provided for ventilation and to avoid overheating. Make sure the device is never placed on or near a textile surface that could block the openings. Also keep away from excessive dust, vibrations and shocks.

POWER: Only use the power supply indicated on the device or on the power source. Devices equipped with a grounding plug should only be used with a grounding type outlet. In no way should this grounding be modified, avoided or suppressed.

POWER CORD: Use the On (I) / Off (O) switch to power On or Off devices equipped with that switch. All other devices should be plugged and unplugged from wall outlet. In both cases, please follow these instructions:

- The power cord of the device should be unplugged from the outlet when left unused for several days.
- To unplug the device, do not pull on the power cord but always on the plug itself.
- The outlet should always be near the device and easily accessible.
- Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.

If the power supply cord is damaged, unplug the device. Using the device with a damaged power supply cord may expose you to electric shocks or other hazards. Verify the condition of the power supply cords once in a while. Contact your dealer or service center for replacement if damaged.

CONNECTIONS: All inputs and outputs (except for the power input) are TBTS defined under EN60950.

SERVICING: Do not attempt to service this product yourself by opening or removing covers and screws since it may expose you to electric shocks or other hazards. Refer all problems to qualified service personnel.

OPENINGS: Never push objects of any kind into this product through the openings. If liquids have been spilled or objects have fallen into the device, unplug it immediately and have it checked by a qualified technician.

INSTRUCIONS DE SÉCURITÉ

Afin de mieux comprendre le fonctionnement de cet appareil nous vous conseillons de bien lire toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement de l'appareil avant utilisation. Conserver les instructions de sécurité et de fonctionnement afin de pouvoir les consulter ultérieurement. Respecter toutes les consignes marquées dans la documentation, sur le produit et sur ce document.

ATTENTION : Afin de prévenir tout risque de choc électrique et d'incendie, ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité et aux sources de chaleur intense.

INSTALLATION : Veillez à assurer une circulation d'air suffisante pour éviter toute surchauffe à l'intérieur de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur ou proximité de surface textile susceptible d'obstruer les orifices de ventilation. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur comme un radiateur ou une bouche d'air chaud, ni dans un endroit exposé au rayonnement solaire direct, à des poussières excessives, à des vibrations ou à des chocs mécaniques. Ceci pourrait provoquer un mauvais fonctionnement et un accident.

ALIMENTATION : Ne faire fonctionner l'appareil qu'avec la source d'alimentation indiquée sur l'appareil ou sur son bloc alimentation. Pour les appareils équipés d'une alimentation principale avec fil de terre, ils doivent être obligatoirement connectés sur une source équipée d'une mise à la terre efficace. En aucun cas cette liaison de terre ne devra être modifiée, contournée ou supprimée.

CORDON D'ALIMENTATION : Pour les appareils équipés d'un interrupteur général (Marche I / Arrêt O), la mise sous tension et la mise hors tension se fait en actionnant cet interrupteur général. Pour les appareils sans interrupteur général, la mise sous tension et la mise hors tension se fait directement en connectant et déconnectant le cordon d'alimentation de la prise murale.

Dans les 2 cas ci-dessus appliquer les consignes suivantes :

- Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant quelques jours ou plus.
- Pour débrancher le cordon, tirez le par la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon proprement dit.
- La prise d'alimentation doit se trouver à proximité de l'appareil et être aisément accessible.
- Ne laissez pas tomber le cordon d'alimentation et ne posez pas d'objets lourds dessus.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, débranchez le immédiatement de la prise murale. Il est dangereux de faire fonctionner cet appareil avec un cordon endommagé, un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter votre revendeur ou le service après vente pour un remplacement.

CONNEXIONS : Toutes les entrées et sorties (exceptée l'entrée secteur) sont de type TBTS (Très Basse Tension de Sécurité) définies selon EN 60950.

RÉPARATION ET MAINTENANCE : L'utilisateur ne doit en aucun cas essayer de procéder aux opérations de dépannage, car l'ouverture des appareils par retrait des capots ou de toutes autres pièces constituant les boîtiers ainsi que le dévissage des vis apparentes à l'extérieur, risque d'exposer l'utilisateur à des chocs électriques ou autres dangers. Contacter le service après vente ou votre revendeur ou s'adresser à un personnel qualifié uniquement.

OUVERTURES ET ORIFICES : Les appareils peuvent comporter des ouvertures (aération, fentes, etc...), veuillez ne jamais y introduire d'objets et ne jamais obstruer ses ouvertures. Si un liquide ou un objet pénètre à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement l'appareil et faites le contrôler par un personnel qualifié avant de le remettre en service.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Allo scopo di capire meglio il funzionamento di questa apparecchiatura vi consigliamo di leggere bene tutti i consigli di sicurezza e di funzionamento prima dell'utilizzo. Conservare le istruzioni di sicurezza e di funzionamento al fine di poterle consultare ulteriormente. Seguire tutti i consigli indicati su questo manuale e sull'apparecchiatura.

ATTENZIONE : Al fine di prevenire qualsiasi rischio di shock elettrico e d'incendio, non esporre l'apparecchiatura a pioggia, umidità e a sorgenti di eccessivo calore.

INSTALLAZIONE : Assicuratevi che vi sia una sufficiente circolazione d'aria per evitare qualsiasi surriscaldamento all'interno dell'apparecchiatura. Non collocare l'apparecchiatura in prossimità o su superfici tessili suscettibili di ostruire il funzionamento della ventilazione. Non installate l'apparecchiatura in prossimità di sorgenti di calore come un radiatore o una fuoruscita d'aria calda, né in un posto esposto direttamente ai raggi del sole, a polvere eccessiva, a vibrazioni o a shock meccanici. Ciò potrebbe provocare un erroneo funzionamento e un incidente.

ALIMENTAZIONE : Far funzionare l'apparecchiatura solo con la sorgente d'alimentazione indicata sull'apparecchiatura o sul suo alimentatore. Per le apparecchiature fornite di un'alimentazione principale con cavo di terra, queste devono essere obbligatoriamente collegate su una sorgente fornita di una efficiente messa a terra. In nessun caso questo collegamento potrà essere modificato, sostituito o eliminato.

CAVO DI ALIMENTAZIONE : Per le apparecchiature fornite di interruttore generale (Acceso I / Spento O), l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchiatura si effettuano attraverso l'interruttore. Per le apparecchiature senza interruttore generale, l'accensione e lo spegnimento si effettuano direttamente inserendo o disinserendo la spina del cavo nella presa murale.

In entrambe i casi applicare i seguenti consigli :

- Disconnettere l'apparecchiatura dalla presa murale se si prevede di non utilizzarla per qualche giorno.
- Per disconnettere il cavo tirare facendo forza sul connettore.
- La presa d'alimentazione deve trovarsi in prossimità dell'apparecchiatura ed essere facilmente accessibile.
- Non far cadere il cavo di alimentazione né appoggiarci sopra degli oggetti pesanti.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, spegnere immediatamente l'apparecchiatura. E' pericoloso far funzionare questa apparecchiatura con un cavo di alimentazione danneggiato, un cavo graffiato può provocare un rischio di incendio o uno shock elettrico. Verificare il cavo di alimentazione spesso. Contattare il vostro rivenditore o il servizio assistenza per una sostituzione.

CONNESSIONE : Tutti gli ingressi e le uscite (eccetto l'alimentazione) sono di tipo TBTS definite secondo EN 60950.

RIPARAZIONI E ASSISTENZA : L'utilizzatore non deve in nessun caso cercare di riparare l'apparecchiatura, poiché con l'apertura del coperchio metallico o di qualsiasi altro pezzo costituente la scatola metallica, nonché svitare le viti che appaiono esteriormente, poiché ciò può provocare all'utilizzatore un rischio di shock elettrico o altri rischi.

APERTURE DI VENTILAZIONE : Le apparecchiature possono comportare delle aperture di ventilazione, si prega di non introdurre mai oggetti o ostruire le sue fessure. Se un liquido o un oggetto penetra all'interno dell'apparecchiatura, disconnetterla e farla controllare da personale qualificato prima di rimetterla in servizio.

SICHERHEITSHINWEISE

Um den Betrieb dieses Geräts zu verstehen, raten wir Ihnen vor der Inbetriebnahme alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen genau zu lesen. Diese Sicherheits- und Betriebsanweisungen für einen späteren Gebrauch sicher aufbewahren. Alle in den Unterlagen, an dem Gerät und hier angegebenen Sicherheitsanweisungen einhalten.

VORSICHT & WARNUNG

ACHTUNG: um jegliches Risiko eines Stromschlags oder Feuers zu vermeiden, das Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit oder intensiven Wärmequellen aussetzen.

EINBAU : Eine ausreichende Luftzufuhr sicherstellen, um jegliche Überhitzung im Gerät zu vermeiden. Das Gerät nicht auf und in Nähe von Textiloberflächen, die Belüftungsöffnungen verschließen können, aufstellen. Das Gerät nicht in Nähe von Wärmequellen, wie z.B. Heizkörper oder Warmluftkappe, aufstellen und es nicht dem direkten Sonnenlicht, übermäßigem Staub, Vibrationen oder mechanischen Stößen aussetzen. Dies kann zu Betriebsstörungen und Unfällen führen.

STROMVERSORGUNG : Das Gerät nur mit der auf dem Gerät oder dem Netzteil angegebenen Netzspannung betreiben. Geräte mit geerdeter Hauptstromversorgung müssen an eine Stromquelle mit effizienter Erdung angeschlossen werden. Diese Erdung darf auf keinen Fall geändert, umgangen oder entfernt werden.

STROMKABEL : Für Geräte mit einem Hauptschalter (Ein/Aus) erfolgt die Stromversorgung und Unterbrechung mittels dieses Hauptschalters. Geräte ohne Hauptschalter werden durch das Einstecken oder Herausziehen des Steckers in den Wandanschluß ein- oder ausgeschaltet. Für beide Fälle gelten folgende Richtlinien:

- Den Stecker aus dem Wandanschluß herausziehen wenn Sie das Gerät mehrere Tage oder länger nicht benutzen.
- Das Kabel mittels dem Stecker herausziehen. Niemals am Stromkabel selbst ziehen.
- Die Steckdose muß sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Das Stromkabel nicht fallen lassen und keine schweren Gegenstände auf es stellen.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, das Gerät sofort abschalten. Es ist gefährlich das Gerät mit einem beschädigten Stromkabel zu betreiben; ein abgenutztes Kabel kann zu einem Feuer oder Stromschlag führen. Das Stromkabel regelmäßig untersuchen. Für den Ersatz, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder Kundendienststelle.

ANSCHLÜSSE : Bei allen Ein- und Ausgängen (außer der Stromversorgung) handelt es sich, gemäß EN 60950, um Sicherheits- Kleinspannungsanschlüsse.

REPARATUR UND WARTUNG : Der Benutzer darf keinesfalls versuchen das Gerät selbst zu reparieren, die Öffnung des Geräts durch Abnahme der Abdeckhaube oder jeglichen anderen Teils des Gehäuses sowie die Entfernung von außen sichtbaren Schrauben zu Stromschlägen oder anderen Gefahren für den Benutzer führen kann. Wenden Sie sich an Ihren Verkäufer, Ihre Kundendienststelle oder an qualifizierte Fachkräfte.

ÖFFNUNGEN UND MUNDUNGEN : Die Geräte können über Öffnungen verfügen (Belüftung, Schlitze, usw.). Niemals Gegenstände in die Öffnungen einführen oder die Öffnungen verschließen. Wenn eine Flüssigkeit oder ein Gegenstand in das Gerät gelangt, den Stecker herausziehen und es vor einer neuen Inbetriebnahme von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen lassen.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para comprender mejor el funcionamiento de este aparato, le recomendamos que lea cuidadosamente todas las consignas de seguridad y de funcionamiento del aparato antes de usarlo. Conserve las instrucciones de seguridad y de funcionamiento para que pueda consultarlas posteriormente. Respete todas las consignas indicadas en la documentación, relacionadas con el producto y este documento.

PRECAUCIONES Y OBSERVACIONES

CUIDADO : Para prevenir cualquier riesgo de choque eléctrico y de incendio, no exponga este aparato a la lluvia, a la humedad ni a fuentes de calor intensas.

INSTALACIÓN : Cerciórese de que haya una circulación de aire suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento al interior del aparato. No coloque el aparato cerca ni sobre una superficie textil que pudiera obstruir los orificios de ventilación. No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiador o boca de aire caliente, ni en un lugar expuesto a los rayos solares directos o al polvo excesivo, a las vibraciones o a los choques mecánicos. Esto podría provocar su mal funcionamiento o un accidente.

ALIMENTACIÓN : Ponga a funcionar el aparato únicamente con la fuente de alimentación que se indica en el aparato o en su bloque de alimentación. Los aparatos equipados con una alimentación principal con hilo de tierra deben estar conectados obligatoriamente a una fuente equipada con una puesta a tierra eficaz. Por ningún motivo este enlace de tierra deberá ser modificado, cambiado o suprimido.

CABLE DE ALIMENTACIÓN : Para los aparatos equipados con un interruptor general (Marcha I / Paro O), la puesta bajo tensión y la puesta fuera de tensión se hace accionando este interruptor general.. En los aparatos que no tienen interruptor general, la puesta bajo tensión y la puesta fuera de tensión se hace directamente conectando y desconectando el enchufe mural.

En ambos casos, se deberá respetar las siguientes consignas:

- Desconectar el aparato del enchufe mural si no piensa utilizarlo durante varios días.
- Para desconectar el cable, tire de la clavija. No tire nunca del cable propiamente dicho.
- El enchufe de alimentación debe estar cerca del aparato y ser de fácil acceso.
- No deje caer el cable de alimentación ni coloque objetos pesados encima de él.

Si el cable de alimentación sufre algún daño, ponga el aparato inmediatamente fuera de tensión. Es peligroso hacer funcionar este aparato con un cable averiado, ya que un cable dañado puede provocar un incendio o un choque eléctrico. Verifique el estado del cable de alimentación de vez en cuando. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa si necesita cambiarlo.

CONEXIONES : Todas las entradas y salidas (excepto la entrada del sector) son de tipo TBTS (Muy Baja Tensión de Seguridad) definidas según EN 60950.

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO : Por ningún motivo, el usuario deberá tratar de efectuar operaciones de reparación, ya que si abre los aparatos retirando el capó o cualquier otra pieza que forma parte de las cajas o si destornilla los tornillos aparentes exteriores, existe el riesgo de producirse una explosión, choques eléctricos o cualquier otro incidente. Contacte el servicio de posventa, a su distribuidor o diríjase con personal cualificado únicamente.

ABERTURAS Y ORIFICIOS : Los aparatos pueden contener aberturas (aireación, ranuras, etc.). No introduzca allí ningún objeto ni obstruya nunca estas aberturas. Si un líquido o un objeto penetra al interior del aparato, desconéctelo y hágalo revisar por personal cualificado antes de ponerlo nuevamente en servicio.

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.....	3
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE– DIGI SCAN 1600.....	6
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE – SCAN 1600.....	7
Chapitre 1 : INTRODUCTION.....	8
1-1. MATÉRIEL FOURNI AVEC LE DIGI SCAN 1600.....	8
1-2. MATÉRIEL FOURNI AVEC LE SCAN 1600.....	8
1-3. INFORMATIONS SUR LE DIGI SCAN 1600.....	8
1-4. INFORMATIONS SUR LE SCAN 1600.....	9
1-5. RÉFÉRENCES DES APPAREILS ET DES OPTIONS.....	9
1-6. INSTALLATION.....	9
1-7. DESCRIPTION DE LA FACE AVANT DU DIGI SCAN 1600.....	10
1-8. DESCRIPTION DE LA FACE ARRIERE DU DIGI SCAN 1600.....	10
1-9. DESCRIPTION DE LA FACE AVANT DU SCAN 1600.....	11
1-10. DESCRIPTION DE LA FACE ARRIERE DU SCAN 1600.....	11
Chapitre 2 : MISE EN SERVICE.....	12
2-1. RACCORDEMENTS DU DIGI SCAN 1600:.....	12
2-2. RACCORDEMENTS DU SCAN 1600:.....	13
2-3. RÉGLAGES.....	13
2-4. RÉGLAGES D'IMAGE.....	13
Chapitre 3 : DESCRIPTION DU MENU DE L'ÉCRAN DE LA FACE AVANT.....	14
3-1. INTRODUCTION.....	14
3-2. TOUCHES DE CONTRÔLE.....	14
3-3. MODE ÉTAT.....	14
3-4. MODE RÉGLAGE.....	15
3-5. DESCRIPTION DES FONCTIONS.....	16
Chapitre 4 : MISE A JOUR.....	18
Chapitre 5 : LOGICIEL DE CONTRÔLE.....	19
5-1. RACCORDEMENTS.....	19
5-2. INSTALLATION DU LOGICIEL.....	19
5-3. CONFIGURATION DU LOGICIEL.....	19
5-4. UTILISATION DU LOGICIEL.....	20
Chapitre 6 : SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	22
6-1. ENTRÉE INFORMATIQUE.....	22
6-2. SORTIES VIDÉO.....	22
6-3. GENLOCK.....	23
6-4. PORT DE COMMUNICATION.....	23
6-5. ENVIRONNEMENT.....	23
ANNEXE A: GUIDE DE PROGRAMMATION.....	24
GARANTIE.....	28



GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE- DIGI SCAN 1600

ANALOG WAY

EDITION : 06/07

RACCORDEMENTS:

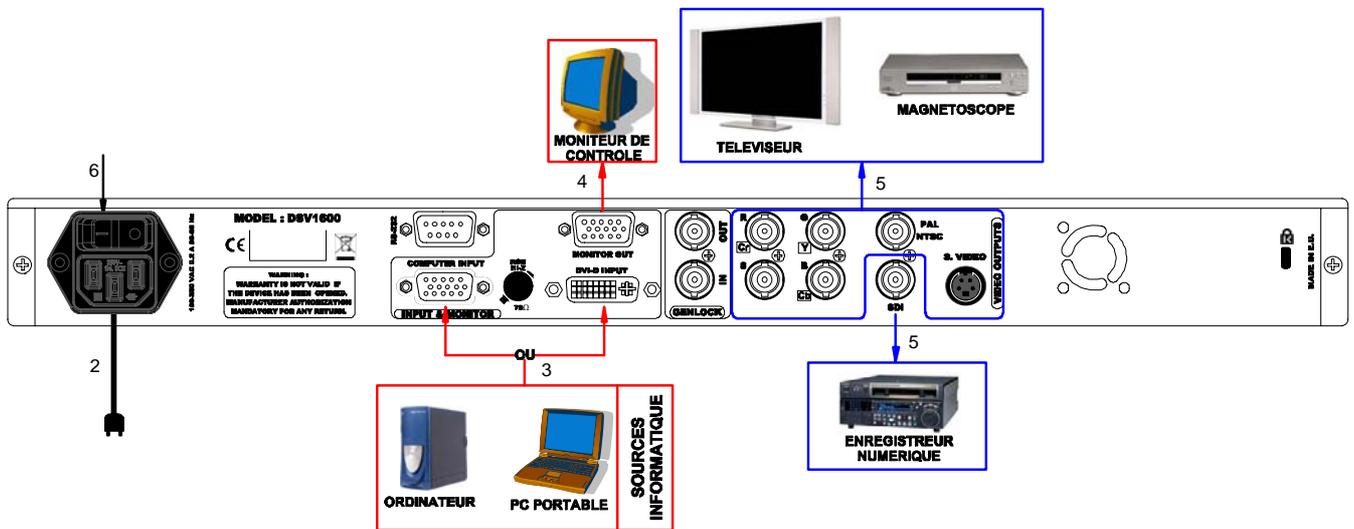
- ① Éteignez tous vos appareils avant d'effectuer les raccordements.
- ② Raccordez le cordon secteur au DIGI SCAN 1600 et à une prise de courant.
- ③ Raccordez votre source informatique au connecteur d'entrée COMPUTER INPUT (HD15) ou DVI-D INPUT.
- ④ Si nécessaire, raccordez un moniteur de contrôle sur le connecteur MONITOR OUT (HD15).

NOTE: Positionnez le bouton RGB Hi-Z/75 Ω sur Hi-Z si vous raccordez un moniteur sur le connecteur MONITOR OUT. Sinon positionnez le sur 75 Ω.

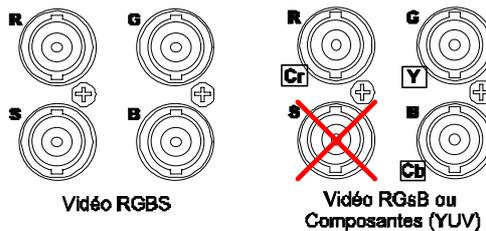
NOTE: La sortie MONITOR OUT est disponible uniquement si la source informatique est analogique.

- ⑤ Raccordez vos afficheurs (TV monitor, VCR...) aux sorties (analogique ou SDI) du DIGI SCAN 1600.
- ⑥ Allumez le DIGI SCAN 1600 (interrupteur en face arrière). Ensuite allumez votre source d'entrée et vos afficheurs.

• Schéma de raccordement du DIGI SCAN 1600:



• Raccordement de la sortie RGB/YUV:



RÉGLAGES:

- ① Avant chaque nouvelle application, nous conseillons de remettre tous les réglages par défaut du SCAN 1600, avec le menu de l'écran de face avant (**Control > default value > yes**).
- ② Sélectionnez la source d'entrée (ANALOG ou DVI) avec le menu de l'écran de la face avant (**Input > Input select.**).
- ③ Sélectionnez le standard de sortie avec le menu de l'écran de la face avant (**Output > Output std**).
- ④ Sélectionnez le mode de synchronisation (internal ou genlock) avec le menu de l'écran de la face avant (**Output > Output rate**).
- ⑤ Sélectionnez le type de signal souhaité pour la sortie RGB/YUV avec le menu de l'écran de la face avant (**Output > RGB/YUV out**).
- ⑥ Si nécessaire, effectuez les réglages suivants:
 - Sélectionnez le mode UNDERSCAN avec le menu de l'écran de la face avant (**Image > Under/over**).
 - Réglez la position et la taille de l'image avec les boutons de la face avant.
 - Réglez le niveau d'anti-flicker avec le menu de l'écran de la face avant (**Image > Flicker filter**).
 - Effectuez les autres réglages disponibles dans le menu Image.



GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE – SCAN 1600

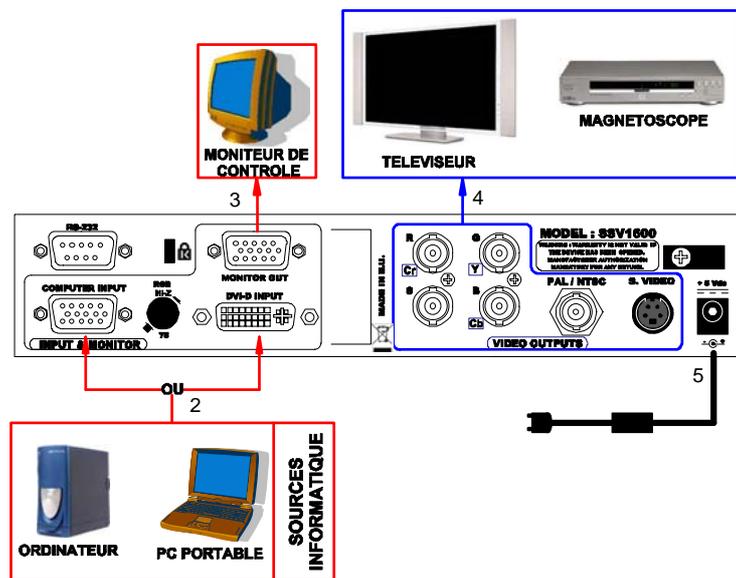
ANALOG WAY

EDITION : 06/07

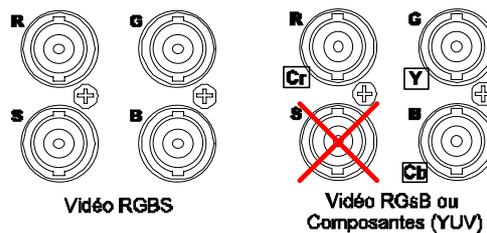
RACCORDEMENTS:

- ① Éteignez tous vos appareils avant d'effectuer les raccordements.
- ② Raccordez votre source informatique au connecteur d'entrée COMPUTER INPUT (HD15) ou DVI-D INPUT.
NOTE: Positionnez le bouton RGB Hi-Z/75 Ω sur Hi-Z si vous raccordez un moniteur sur le connecteur MONITOR OUT. Sinon positionnez le sur 75 Ω.
NOTE: La sortie MONITOR OUT est disponible uniquement si la source informatique est analogique.
- ③ Si nécessaire, raccordez un moniteur de contrôle sur le connecteur MONITOR OUT (HD15).
- ④ Raccordez vos afficheurs (TV monitor, VCR,...) aux sorties du SCAN 1600.
- ⑤ Raccordez l'alimentation à une prise de courant secteur et à l'entrée DC du SCAN 1600. Allumez votre source d'entrée et vos afficheurs.

• Schéma de raccordement du SCAN 1600:



• Raccordement de la sortie RGB/YUV:



RÉGLAGES:

- ① Avant chaque nouvelle application, nous conseillons de remettre tous les réglages par défaut du SCAN 1600, avec le menu de l'écran de face avant (**Control > default value > yes**).
- ② Sélectionnez la source d'entrée (ANALOG ou DVI) avec le menu de l'écran de la face avant (**Input > Input select.**).
- ③ Sélectionnez le standard de sortie avec le menu de l'écran de la face avant (**Output > Output std.**).
- ④ Sélectionnez le type de signal souhaité pour la sortie RGB/YUV avec le menu de l'écran de la face avant (**Output > RGB/YUV out.**).
- ⑤ Si nécessaire, effectuez les réglages suivants:
 - Sélectionnez le mode UNDERSCAN avec le menu de l'écran de la face avant (**Image > under/over**).
 - Réglez la position et la taille de l'image avec les boutons de la face avant.
 - Réglez le niveau d'anti-flicker avec le menu de l'écran de la face avant (**Image > flicker filter**).
 - Effectuez les autres réglages, disponible dans le menu Image.

SCAN 1600 & DIGI SCAN 1600

CHAPITRE 1 : INTRODUCTION

1-1. MATÉRIEL FOURNI AVEC LE DIGI SCAN 1600

- 1 DIGI SCAN 1600.
- 1 Cordon secteur.
- 1 Câble VGA (HD15 mâle / mâle)
- 1 CD-ROM (Logiciel de contrôle à distance).
- 1 Manuel utilisateur.

1-2. MATÉRIEL FOURNI AVEC LE SCAN 1600

- 1 SCAN 1600.
- 1 Alimentation externe
- 1 Cordon secteur.
- 1 Câble VGA (HD15 mâle / mâle)
- 1 CD-ROM (Logiciel de contrôle à distance).
- 1 Manuel utilisateur.

Fourni avec l'option OPT-RMK2 (kit de montage en rack)

- 1 tablette
- 2 vis

1-3. INFORMATIONS SUR LE DIGI SCAN 1600

Digi Scan 1600 par Analog Way est un Convertisseur d'images professionnel avec Genlock et sortie numérique SDI pour la conversion d'images de PC, Mac ou station de travail jusqu'à 1600x1200@60Hz en Vidéo. Compatible avec la nouvelle génération de cartes graphiques informatiques, Digi Scan 1600 comprend aussi une entrée standard DVI-D et une sortie SDI pour un traitement d'image 100% numérique. Il est totalement auto-scan et convertit en temps réel, plein écran, avec les fonctions "overscan/underscan" et gel d'image. Digi Scan 1600 gère à la fois en sortie les formats SDI, RVB/S ou YUV, S.Vidéo et Composite en NTSC ou PAL (4 pin Mini DIN, BNC). Le signal SDI est en 10 bits, 4.2.2, et est conforme aux normes SMPTE 259. Digi Scan 1600 comprend un Genlock haute performance pour l'incrustation d'images graphiques sur la Vidéo en entrée (mixage externe). Tous les paramètres " phases ligne " et " sous porteuse " sont ajustables et conformes à la norme ITU-R/SMPTE. Le Genlock utilise un signal Vidéo Black Burst (ou Composite). Il comprend un passage en sonde actif pour être relié à d'autres machines.

Digi Scan 1600 est muni d'une mémoire de formats d'entrée informatique : 16 formats pré-réglables pour conserver les réglages exacts des formats les plus utilisés. Idéal et très utile pour la location et les applications avec plusieurs ordinateurs. Digi Scan 1600 comprend un pan/zoom linéaire jusqu'à 500% pour afficher de 100% à 4% de n'importe quelle partie de l'image en entrée. Une fonction anti-scintillement comprenant 8 niveaux permet de trouver les meilleurs réglages pour chaque application. Avec des réglages de niveaux R, V, B et Noir, il assure un réglage précis et optimum des couleurs. De plus, un passage en sonde de l'entrée RVB vers une sortie "Monitor" est disponible pour le monitoring direct de la source. Des menus faciles d'utilisation, affichés en bleu lumineux sur un écran LCD assurent un contrôle utilisateur simple et clair. Digi Scan 1600 peut être intégralement contrôlé et mis à jour par le port de communication RS232. Un logiciel de contrôle est fourni avec la machine et les mises à jour sont téléchargeables sur le site Analog Way. Digi Scan 1600 est très facile à utiliser, et assure un signal Vidéo de qualité professionnelle.

1-4. INFORMATIONS SUR LE SCAN 1600

Scan 1600 par Analog Way est un Convertisseur d'images pour la conversion d'images PC, Mac ou stations de travail jusqu'à 1600x1200 à 60Hz en Vidéo. Compatible avec les nouvelles générations de cartes graphiques Informatiques, Scan 1600 comprend aussi une entrée standard DVI-D pour un traitement d'image 100% numérique. Il est totalement auto-scan et convertit en temps réel, plein écran, avec les fonctions "overscan/underscan" et gel d'image. Scan 1600 traite en sortie à la fois les formats Composite, S.Vidéo et RVB/S ou YUV en NTSC ou PAL (4 pin Mini DIN, BNC). Scan 1600 est muni d'une mémoire de formats d'entrée informatique : 16 formats pré-réglables pour conserver les réglages exacts des formats les plus utilisés. Idéal et très utile pour la location et les applications avec plusieurs ordinateurs. Scan 1600 comprend un pan/zoom linéaire jusqu'à 500% pour afficher de 100% à 4% de n'importe quelle partie de l'image en entrée. Une fonction anti-scintillement comprenant 8 niveaux permet de trouver les meilleurs réglages pour chaque application. Avec des réglages de niveaux R, V, B et Noir, il assure un réglage précis et optimum des couleurs. De plus, un passage en sonde de l'entrée RVB vers une sortie "Monitor" est disponible pour le monitoring direct de la source. Des menus faciles d'utilisation, affichés en bleu lumineux sur un écran LCD assurent un contrôle utilisateur simple et clair. Scan 1600 peut être intégralement contrôlé et mis à jour par port de série RS232. Un logiciel de contrôle est fourni avec la machine et les mises à jour sont téléchargeables sur le site Analog Way. Scan 1600 est très facile à utiliser, et assure un signal Vidéo de qualité professionnelle.

1-5. RÉFÉRENCES DES APPAREILS ET DES OPTIONS

RÉFÉRENCE	DÉSIGNATION
DSV1600	DIGI SCAN 1600
SSV1600	SCAN 1600.
OPT-RMK2	Kit de montage en baie 19" (en option): Permet de monter 2 SSV1600 dans une unité (1U) d'une baie de 19".

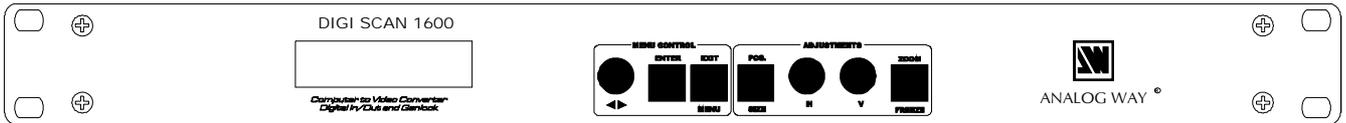
1-6. INSTALLATION

IMPORTANT: Merci de prendre connaissance des instructions de sécurité (pages 2 à 4) avant d'installer votre appareil.

- **Montage sur table:** Les appareils sont directement utilisables sur table. Ils sont équipés de pied en caoutchouc.
- **Montage en baie:** Les appareils sont compatibles avec les baies 19". Pour installer l'appareil dans une baie 19": Fixez l'appareil à votre baie par les 4 trous de la face avant (vis non fournies). Raccordez tous les câbles à l'appareil et fixez les câbles à la baie avec des colliers.

- IMPORTANT:**
- **Les ouvertures sur le flanc et sur la face arrière sont utilisées pour le refroidissement de l'appareil. Ne pas bloquer ces ouvertures.**
 - **Assurez-vous qu'aucun poids dépassant 2 kg ne soit posé sur l'appareil.**
 - **La température ambiante maximale ne doit pas dépasser 40°C.**
 - **La baie et tout équipement monté à l'intérieur doivent être branchés selon les normes électriques en vigueur.**

1-7. DESCRIPTION DE LA FACE AVANT DU DIGI SCAN 1600



MENU CONTROL



Permet de se déplacer à travers les menus.

ENTER:

Permet de valider un réglage.

Un appui long sur ce bouton permet d'activer le mode veille (STANDBY). Un appui court sur ce bouton permet de réveiller l'appareil.

EXIT MENU:

Permet de revenir au niveau de menu supérieur.

ADJUSTMENTS

POS. SIZE:

Sélection du mode de réglage Position (POS.) ou Taille (SIZE) de l'image.

H:

Réglage horizontal de l'image.

V:

Réglage vertical de l'image.

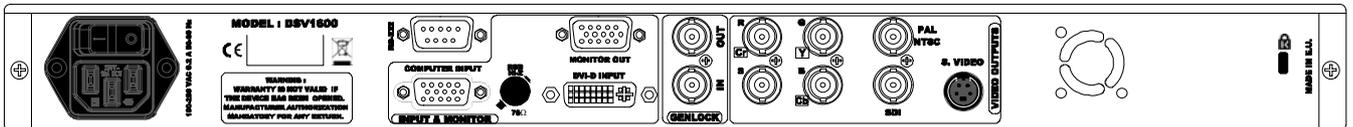
ZOOM:

Sélection du mode ZOOM (appui long).

FREEZE:

Permet de geler l'image de la sortie (appui court).

1-8. DESCRIPTION DE LA FACE ARRIERE DU DIGI SCAN 1600



ON / OFF:

Interrupteur d'alimentation générale (O = OFF, I = ON).

POWER:

Embase d'alimentation au standard CEI. (100-250 VAC, 0.5A, 50-60Hz automatique).

RS-232:

Port de communication RS-232 sur connecteur DB9 femelle.

INPUT & MONITOR

COMPUTER INPUT: Entrée informatique analogique sur connecteur HD15 femelle.

DVI-D INPUT: Entrée informatique numérique sur connecteur DVI-D femelle.

RGB Hi-Z / 75 Ω: Charge de l'entrée RGB. Positionnez ce bouton sur Hi-Z si vous raccordez un moniteur sur le connecteur MONITOR OUT. Sinon positionnez sur le 75 Ω.

MONITOR OUTPUT: Sortie informatique analogique (passage en boucle) sur connecteur HD15 femelle.

GENLOCK

IN: Entrée GENLOCK.

OUT: Sortie GENLOCK (passage en boucle).

VIDEO OUTPUTS

R, G, B, S: Sortie vidéo RGB/S ou RGsB (sur 3 ou 4 connecteurs BNC).

Cr, Y, Cb: Sortie vidéo composantes (sur 3 connecteurs BNC).

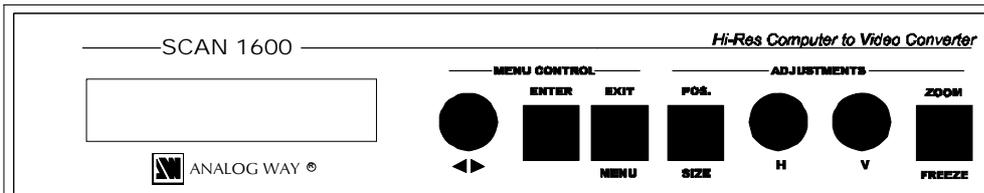
PAL/NTSC: Sortie vidéo composite (1 connecteur BNC).

SDI OUT: Sortie SD-SDI (4:2:2) (sur 1 connecteur BNC).

S.VIDEO: Sortie S.VIDEO (sur un connecteur mini DIN 4).



1-9. DESCRIPTION DE LA FACE AVANT DU SCAN 1600



MENU CONTROL



Permet de se déplacer à travers les menus.

ENTER:

Permet de valider un réglage.

Un appui long sur ce bouton permet d'activer le mode veille (STANDBY). Un appui court sur ce bouton permet de réveiller l'appareil.

EXIT MENU:

Permet de revenir au niveau de menu supérieur.

ADJUSTMENTS

POS. SIZE:

Sélection du mode de réglage Position (POS.) ou Taille (SIZE) de l'image.

H:

Réglage horizontal de l'image.

V:

Réglage vertical de l'image.

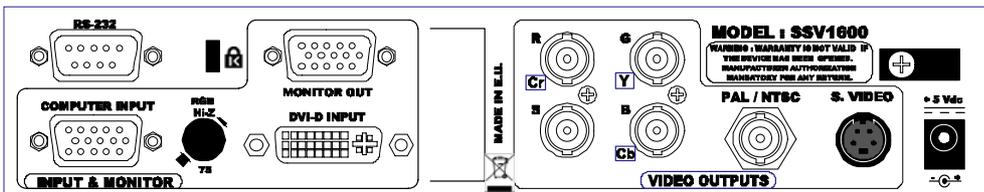
ZOOM:

Sélection du mode ZOOM (appui long)

FREEZE:

Permet de geler l'image de la sortie (appui court).

1-10. DESCRIPTION DE LA FACE ARRIERE DU SCAN 1600



RS-232:

Port de communication RS-232 sur connecteur DB9 femelle.

INPUT & MONITOR

COMPUTER INPUT: Entrée informatique analogique sur connecteur HD15 femelle.

DVI-D INPUT: Entrée informatique numérique sur connecteur DVI-D femelle.

RGB Hi-Z / 75 Ω: Charge de l'entrée RGB. Positionnez ce bouton sur Hi-Z si vous raccordez un moniteur sur le connecteur MONITOR OUT. Sinon positionnez le sur 75 Ω.

MONITOR OUTPUT: Sortie informatique analogique (passage en boucle) sur connecteur HD15 femelle.

GENLOCK

IN: Entrée GENLOCK.

OUT: Sortie GENLOCK (passage en boucle).

VIDEO OUTPUTS

R, G, B, S: Sortie vidéo RGB/S ou RGsB (sur 3 ou 4 connecteurs BNC).

Cr, Y, Cb: Sortie vidéo composantes (sur 3 connecteurs BNC).

PAL/NTSC: Sortie vidéo composite (1 connecteur BNC).

SDI: Sortie SD-SDI (4:2:2) (sur 1 connecteur BNC).

S.VIDEO: Sortie S.VIDEO (sur un connecteur mini DIN 4).

+5 Vdc:

Connecteur d'alimentation.

CHAPITRE 2 : MISE EN SERVICE

2-1. RACCORDEMENTS DU DIGI SCAN 1600

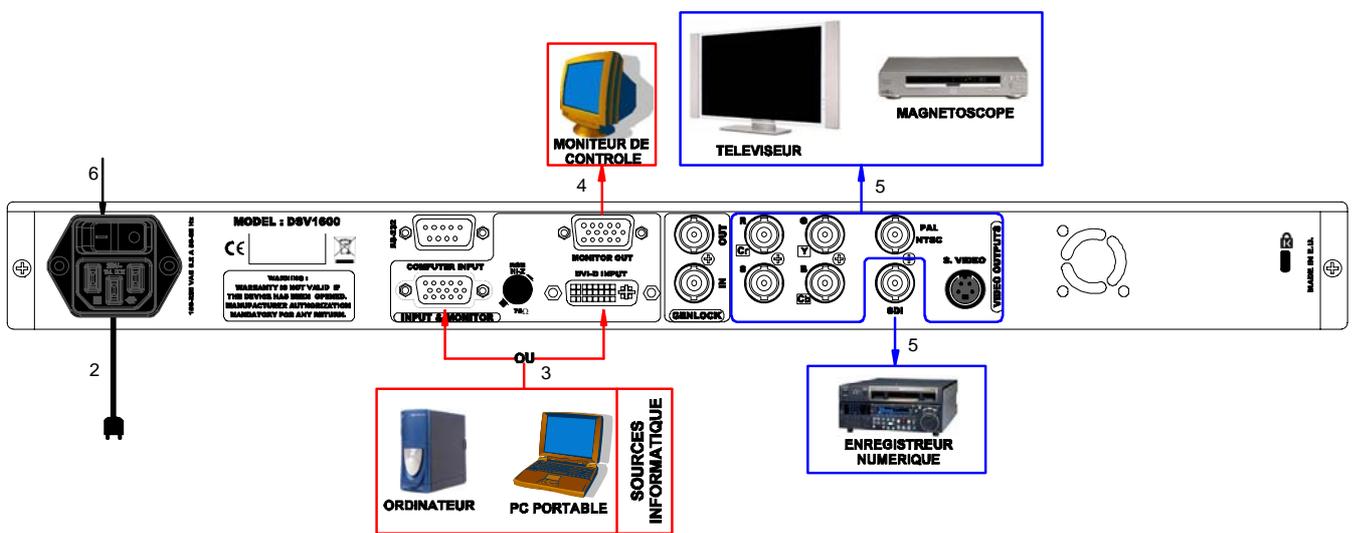
- ① Éteignez tous vos appareils avant d'effectuer les raccordements.
- ② Raccordez le cordon secteur au DIGI SCAN 1600 et à une prise de courant.
- ③ Raccordez votre source informatique au connecteur d'entrée COMPUTER INPUT (HD15) ou DVI-D INPUT.
- ④ Si nécessaire, raccordez un moniteur de contrôle sur le connecteur MONITOR OUT (HD15).

NOTE: Positionnez le bouton RGB Hi-Z/75 Ω sur Hi-Z si vous raccordez un moniteur sur le connecteur MONITOR OUT. Sinon positionnez le sur 75 Ω .

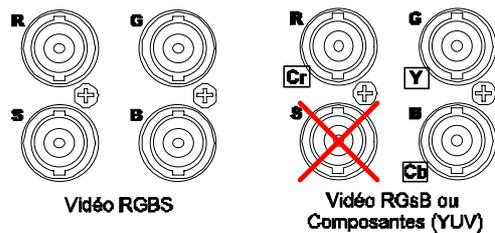
NOTE: La sortie MONITOR OUT est disponible uniquement si la source informatique est analogique.

- ⑤ Raccordez vos afficheurs (TV monitor, VCR...) aux sorties (analogique ou SDI) du DIGI SCAN 1600.
- ⑥ Allumez le DIGI SCAN 1600 (interrupteur en face arrière). Ensuite allumez votre source d'entrée et vos afficheurs.

• Schéma de raccordement du DIGI SCAN 1600:



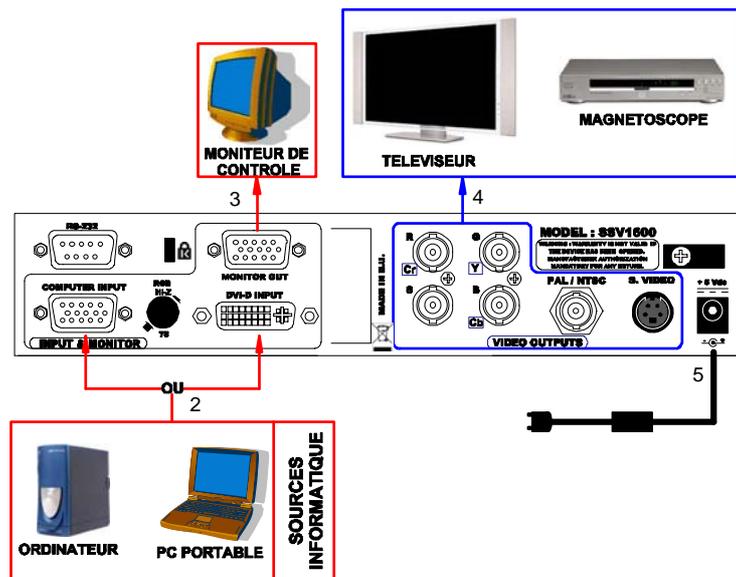
• Raccordement de la sortie RGB/YUV:



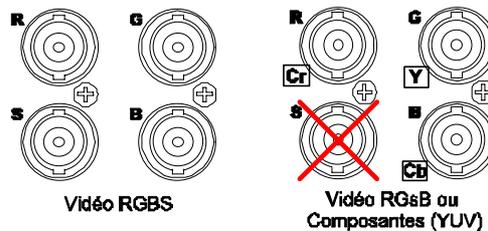
2-2. RACCORDEMENTS DU SCAN 1600:

- ① Éteignez tous vos appareils avant d'effectuer les raccordements.
- ② Raccordez votre source informatique au connecteur d'entrée COMPUTER INPUT (HD15) ou DVI-D INPUT.
NOTE: Positionnez le bouton RGB Hi-Z/75 Ω sur Hi-Z si vous raccordez un moniteur sur le connecteur MONITOR OUT. Sinon positionnez le sur 75 Ω.
NOTE: La sortie MONITOR OUT est disponible uniquement si la source informatique est analogique.
- ③ Si nécessaire, raccordez un moniteur de contrôle sur le connecteur MONITOR OUT (HD15).
- ④ Raccordez vos afficheurs (TV monitor, VCR,...) aux sorties du SCAN 1600.
- ⑤ Raccordez l'alimentation à une prise de courant secteur et à l'entrée DC du SCAN 1600. Allumez votre source d'entrée et vos afficheurs.

• **Schéma de raccordement du SCAN 1600:**



• **Raccordement de la sortie RGB/YUV:**



2-3. RÉGLAGES

- ① Avant chaque nouvelle application, nous conseillons de remettre tous les réglages par défaut de l'appareil avec le menu de l'écran de face avant (**Control > default value > yes**).
- ② Sélectionnez la source d'entrée (ANALOG ou DVI) avec le menu de l'écran de la face avant (**Input > Input select**).
- ③ Sélectionnez le standard de sortie avec le menu de l'écran de la face avant (**Output > Output std**).
- ④ Sélectionnez le type de signal souhaitée pour la sortie **RGB/YUV** avec le menu de l'écran de la face avant (**Output > RGB/YUV out**).

2-4. RÉGLAGES D'IMAGE

- ① Sélectionnez le mode UNDERSCAN avec le menu de l'écran de la face avant (**Image > Under/over**).
- ② Réglez la position et la taille de l'image avec les boutons de la face.
- ③ Réglez le niveau d'anti-flicker avec le menu de l'écran de la face avant (**Image > Flicker filter**).
- ④ Si nécessaire, effectuez les autres réglages, disponible dans le menu Image.

CHAPITRE 3 : DESCRIPTION DU MENU DE L'ÉCRAN DE LA FACE AVANT

3-1. INTRODUCTION

Le menu de l'écran de face avant est composé de 2 modes: le mode ÉTAT et le mode RÉGLAGE.

- Le MODE ÉTAT indique l'état de l'entrée sélectionnée et l'état de la sortie de l'appareil.
- Le MODE RÉGLAGE permet de sélectionner et d'ajuster les paramètres de l'appareil.

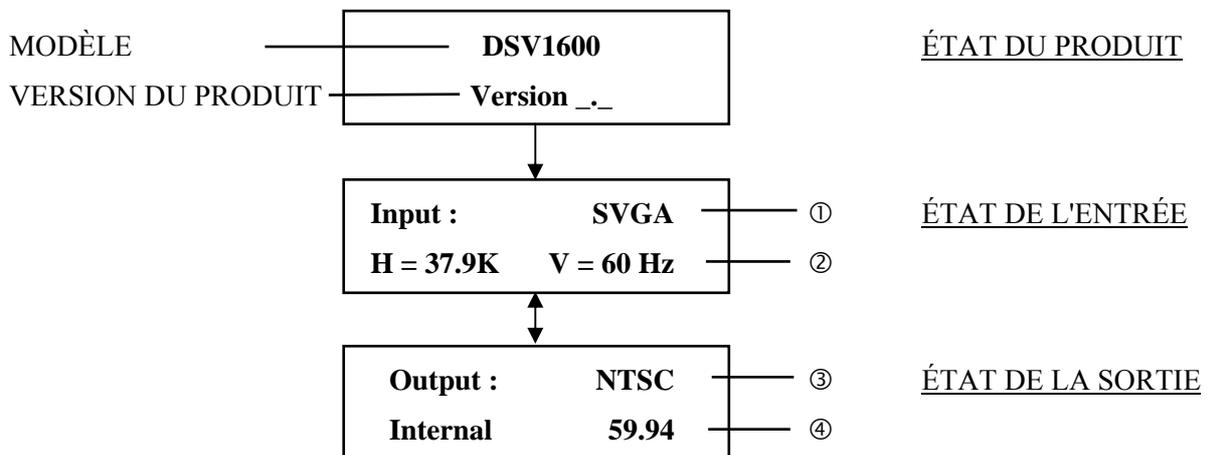
3-2. TOUCHES DE CONTRÔLE

L'afficheur de la face avant est contrôlé par deux touches et un bouton:

- ◀ ▶ : Tournez ce bouton pour naviguer dans les menus de l'écran.
- ENTER :**
- A partir du MODE ÉTAT, permet d'accéder aux menus de réglages.
 - A partir du MODE RÉGLAGE, permet de valider la sélection affichée sur l'écran.
- EXIT MENU :**
- A partir du MODE ÉTAT, permet d'accéder aux menus de réglages.
 - A partir du MODE RÉGLAGE permet de:
 - revenir au menu précédant sans valider votre sélection.
 - revenir au MODE ÉTAT (appuyez plusieurs fois).

3-3. MODE ÉTAT

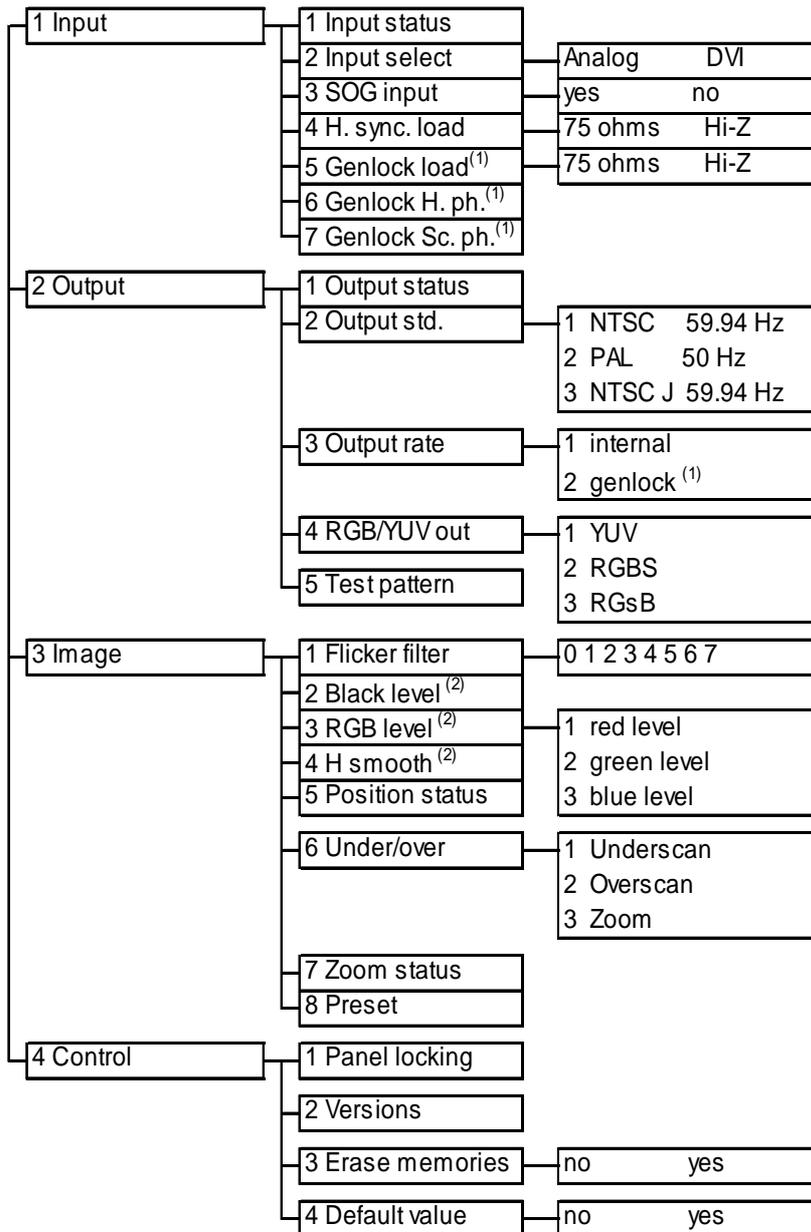
Lorsque vous allumez l'appareil, l'afficheur de la face avant indique le nom du produit et la version comme ci-dessous:



- ① FORMAT D'ENTRÉE
- ② FRÉQUENCE HORIZONTALE (en kHz) / FRÉQUENCE VERTICALE (en Hz).
- ③ STANDARD DE SORTIE
- ④ TYPE DE SYNCHRONISATION / FRÉQUENCE DE SORTIE.

3-4. MODE RÉGLAGE

Les menus de l'appareil sont configurés comme ci-dessous:



⁽¹⁾ Disponible sur le DSV1600 uniquement.

⁽²⁾ Disponible pour les sources analogique uniquement.

3-5. DESCRIPTION DES FONCTIONS**1 ▶ [INPUT] + ENTER.****1-1 [Input status] + ENTER.**

Affiche l'état de l'entrée.

1-2 [Input type] + ENTER.

Sélectionnez un type d'entrée avec ◀ ▶ + **ENTER**:

- **[analog]** : Source informatique analogique raccordée sur le connecteur d'entrée HD15.
- **[DVI]** : Source informatique numérique sur le connecteur d'entrée DVI.

1-3 [SOG input] + ENTER.

Sélectionnez [Yes] si votre signal d'entrée est en RGsB (SOG : Synchro dans le Vert), et valider avec **ENTER**.

1-4 [H sync load] + ENTER.

Sélectionnez la charge de la synchro Horizontal avec ◀ ▶ + **ENTER**.

1-5 [Genlock load] + ENTER. (Disponible sur le DSV1600 uniquement).

Positionnez sur **Hi-Z** si la sortie GENLOCK OUT est utilisée.

1-6 [Genlock H. ph.] + ENTER. (Disponible sur le DSV1600 uniquement).

Cette fonction permet de régler la phase horizontale du genlock. Régler la phase H avec ◀ ▶ + **ENTER**.

1-7 [Genlock Sc. ph.] + ENTER. (Disponible sur le DSV1600 uniquement).

Cette fonction permet de régler la phase sous porteuse du genlock. Réglez avec ◀ ▶ + **ENTER**.

2 ▶ [OUTPUT] + ENTER.**2-1 [Output status] + ENTER.**

Affiche l'état de la sortie.

2-2 [Output std.] + ENTER.

Sélectionnez un des standard suivants avec ◀ ▶ + **ENTER**:

- **[NTSC]** : Standard NTSC pour les sorties composite et S.VIDEO et fréquence trame à 60Hz pour les sorties RGB/S et YUV.
- **[PAL]** : Standard PAL pour les sorties composite et S.VIDEO et fréquence trame à 50Hz pour les sorties RGB/S et YUV.
- **[NTSCj]** : Standard NTSC japon pour les sorties composite et S.VIDEO et fréquence trame à 60Hz pour les sorties RGB/S et YUV.

2-3 [Output rate] + ENTER.

Sélectionnez le mode de synchronisation ◀ ▶ + **ENTER**.

- **[Internal]** : Synchronisation interne. Le standard de sortie est celui sélectionné dans le menu **Output Std**.
- **[Genlock]** : Le standard de sortie est synchronisé sur celui de l'entrée GENLOCK.

2-4 [RGB/YUV out] + ENTER.

Sélectionnez la sortie RGB/YUV souhaitée avec ◀ ▶ + **ENTER**.

- **[YUV]** : Sortie vidéo Composantes.
- **[RGSB]** : Sortie vidéo RGB/S.
- **[RGsB]** : Sortie vidéo RGB avec synchro. dans le vert.

2-5 [test pattern] + ENTER.

Cette fonction permet d'afficher une mire de cadrage. Sélectionnez [yes] et valider avec **ENTER**.

3-5. DESCRIPTION DES FONCTIONS (suite)**3 [IMAGE] + ENTER.****3-1 [Flicker filter] + ENTER.**

Sélectionnez un des niveaux d'anti-flicker avec ◀ ▶ et validez avec **ENTER**.

3-2 [Black Level] + ENTER. (Disponible avec les sources analogique uniquement).

Réglez le niveau de noir avec ◀ ▶ + **ENTER**.

3-3 [RGB Levels] + ENTER. (Disponible avec les sources analogique uniquement).

Sélectionnez une fonctions avec ◀ ▶ + **ENTER**.

- **[Red]** : Réglez le niveau de rouge avec ◀ ▶ + **ENTER**.
- **[Green]** : Réglez le niveau de vert avec ◀ ▶ + **ENTER**.
- **[Blue]** : Réglez le niveau de Bleu avec ◀ ▶ + **ENTER**.

3-4 [H. smooth] + ENTER. (Disponible avec les sources analogique uniquement).

Sélectionnez une fonction avec ◀ ▶ + **ENTER**.

- **[ON]** : Active le filtre horizontal.
- **[OFF]** : Désactive le filtre horizontal.

3-5 [Position status] + ENTER.

Affiche l'état de la position de l'image.

3-6 [Under/over] + ENTER.

Sélectionnez une des fonctions avec ◀ ▶ + **ENTER**.

- **[underscan]** : L'image est affichée en plein écran.
- **[overscan]** : L'image est agrandie de 10% par rapport au mode underscan.

3-7 [Zoom status] + ENTER.

Affiche l'état du zoom.

3-8 [Preset] + ENTER.

Cette fonction permet de mettre tous les réglages d'image (flicker filter, Black level, RGB level, under/overscan, position & size) à leur valeur d'origine.

FONCTION	POSITION	FONCTION	POSITION
3-1 Flicker Filter	level 1.	3-4 H smooth	off.
3-2 Black level.	0	3-6 under/over	underscan.
3-3 RGB levels.	0	Position & size	0

4 [CONTROL] + ENTER.**4-1 [Panel locking] + ENTER.**

Cette fonction permet de verrouiller les touches de la face avant. Sélectionnez une des fonctions avec ◀ ▶ + **ENTER**.

- **[lock]** : verrouille toutes les touches de la face avant.
- **[unlock]** : ne verrouille pas les touches de la face avant.

NOTE: Pour déverrouiller la face avant appuyez simultanément sur **ENTER** et **EXIT**.

4-2 [Version] + ENTER.

État de la version interne de l'appareil.

4-3 [Erase memories] + ENTER.

Cette fonction permet d'effacer les blocs mémoires de réglages.

4-4 [Default value] + ENTER.

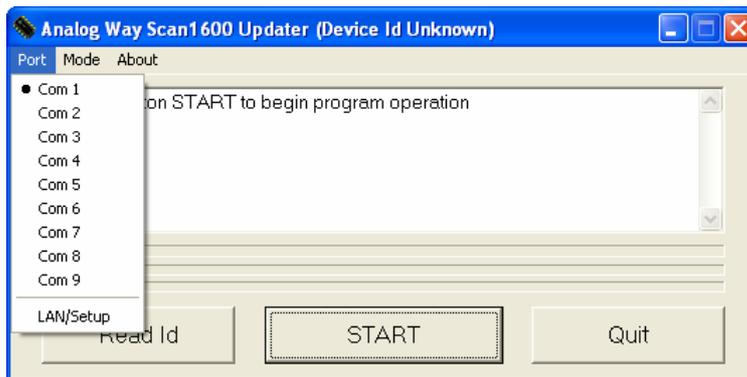
Cette fonction permet de positionner tous les réglages du produit à leurs valeurs usine:

FONCTION	POSITION	FONCTION	POSITION
1-2 Input type	analog	2-2 Output standard	NTSC
1-3 SOG input	no.	2-3 Output rate	internal.
1-4 H sync load	Hi-Z.	2-4 RGB/YUV out	YUV
1-5 Genlock load	Hi-Z.	2-5 test pattern	no.
1-6 Genlock H Ph	0	4-1 panel locking	unlock.
1-7 Genlock Sc. Ph.	0		

CHAPITRE 4 : MISE A JOUR

L'appareil peut être mis à jour grâce à un ordinateur (PC) raccordé sur le port de communication RS-232.

- ① Éteignez votre appareil.
- ② Raccordez le connecteur RS232 de l'appareil au port série de votre ordinateur avec un câble droit DB9 M/F.
- ③ Ouvrez le fichier: Scan 1600.exe (dans **Démarrer > Programmes > ANALOGWAY > SCAN1600 updater**).
- ④ Dans le menu **Port**, sélectionnez le port **Com** raccordé à votre appareil.
- ⑤ Cliquez sur **START** du logiciel.
- ⑥ Appuyez et maintenez enfoncé la touche ENTER de la face avant et allumez l'appareil. La mise à jour commence alors. Vous pouvez relâcher la touche ENTER.
- ⑦ Lorsque le logiciel affiche: **Program operation completed**, cliquez sur le bouton **Quit** pour fermer le logiciel de mise à jour. Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.



NOTE: Les fichiers de mise à jour sont disponibles sur notre site web: www.analogway.com

CHAPITRE 5 : LOGICIEL DE CONTRÔLE

Votre appareil est livré avec un logiciel de contrôle **Remote Control Software** compatible avec Windows. Ce logiciel permet d'effectuer tous les réglages d'image par de simple clic de la souris.

NOTE: La dernière version du logiciel de contrôle est disponible sur notre site web: www.analogway.com

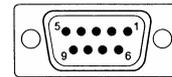
5-1. RACCORDEMENTS

- Reliez le port série de votre appareil de contrôle au connecteur RS-232 (connecteur DB9 Femelle) de votre appareil avec un câble **droit** (DB9 Femelle / DB9 Mâle).

- **Vitesse de transmission:** 9600 bauds, 8 bits de données, 1 bit stop, pas de bit de parité, pas de contrôle de flux.

- **Brochage:**

BROCHE	FONCTIONS
2	TRANSMISSION (Tx)
3	RÉCEPTION (Rx)
5	MASSE (Gnd)



DB9 femelle (Face arrière de l'appareil)

5-2. INSTALLATION DU LOGICIEL

- ① Allumez votre ordinateur et attendez que Windows démarre complètement.
- ② Insérez le CD-ROM dans votre lecteur: La page d'accueil ANALOG WAY s'ouvre alors automatiquement.
- ③ Sélectionnez le langage des menus du CD-ROM, ensuite cliquez sur "Installer un programme de contrôle à distance" et sélectionnez le nom de votre appareil.

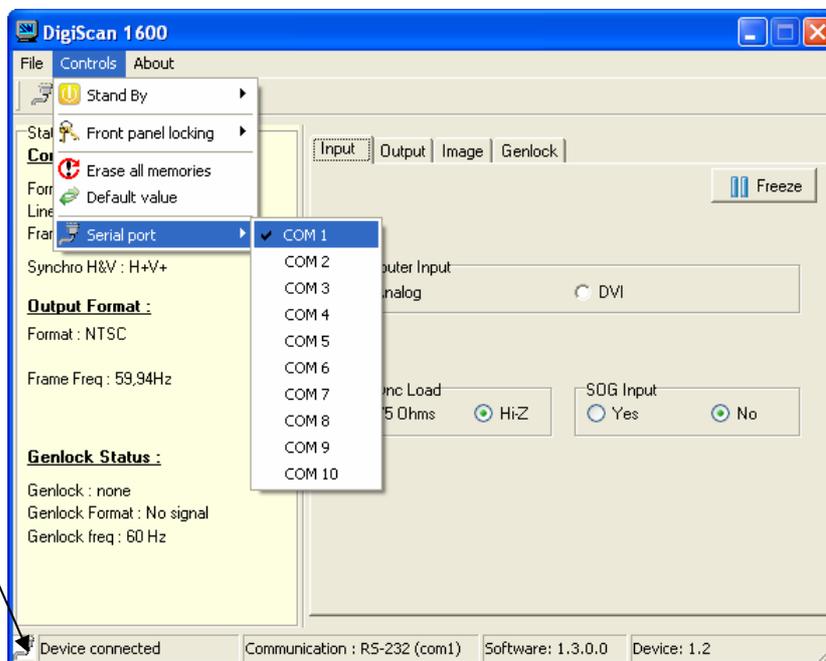
IMPORTANT: Si l'autorun n'est pas actif: A partir du bureau Windows, ouvrez Poste de travail et sélectionnez le lecteur de CD-ROM. Sélectionnez le dossier Autorun, ensuite sélectionnez le fichier autorun.exe.

- ④ Suivez ensuite les instructions d'installation de Windows.

5-3. CONFIGURATION DU LOGICIEL

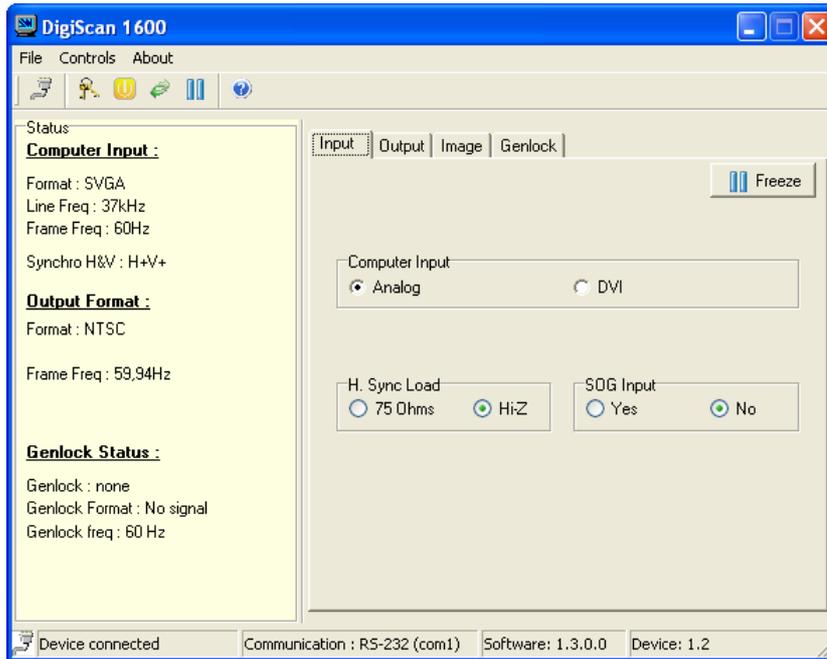
- ① Raccordez le câble RS-232 entre l'appareil de contrôle et le DSV1600/SSV1600 comme indiqué dans le chapitre 5-1.
- ② Mettez ensuite tous les appareils sous tension.
- ③ Cliquez sur le fichier SCAN1600 dans **Démarrer>programmes>ANALOGWAY>SCAN1600** pour démarrer le logiciel.
- ④ Cliquez sur le menu **Controls** et sélectionnez le numéro du port **COM** correspondant au raccordement de l'appareil.

Lorsque la communication est établie, le message "Device connected" est affiché, ainsi que le modèle dans la barre de titre Windows.

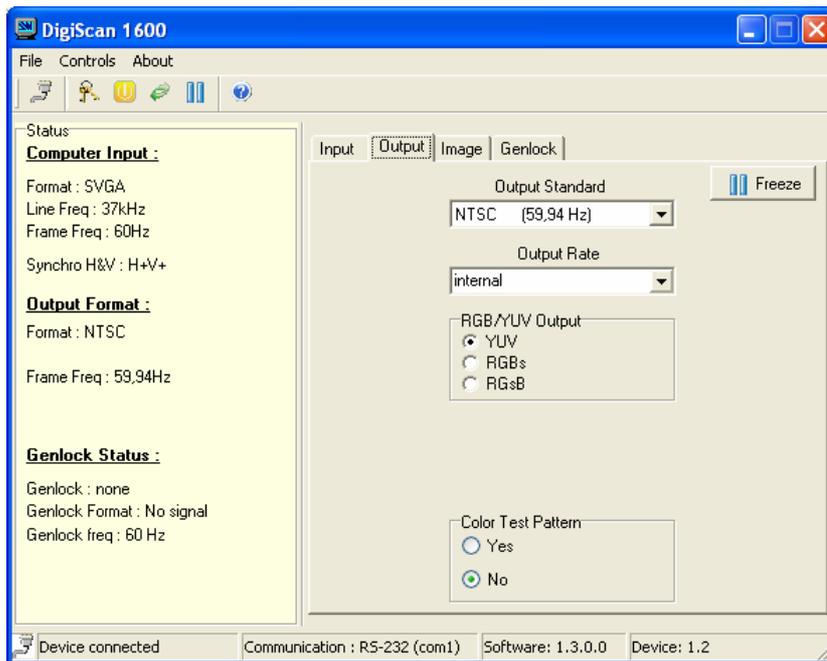


5-4. UTILISATION DU LOGICIEL

① Cliquez sur l'onglet **Input** et sélectionnez le type de signal d'entrée (**Computer Type**).

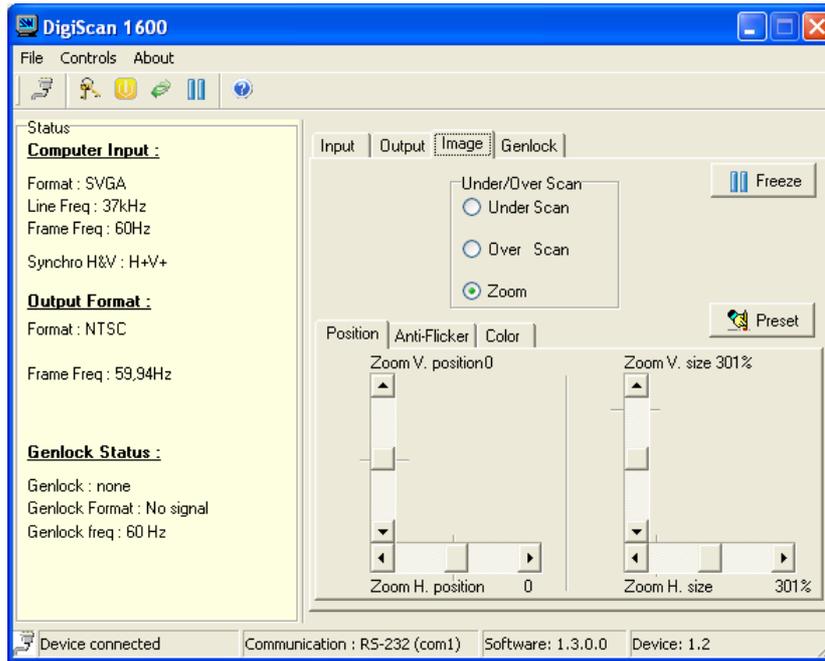


② Cliquez sur l'onglet **Output**, et sélectionnez les réglages nécessaires (output standard, output rate...).

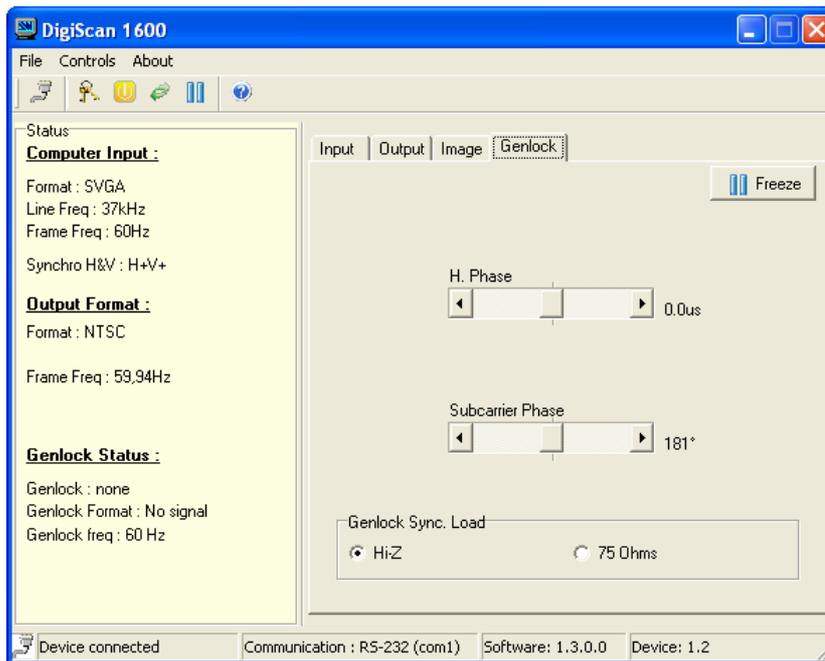


5-4. UTILISATION DU LOGICIEL (suite)

③ Cliquez sur l'onglet **Image** et réglez votre entrée.



④ Pour le DSV1600 uniquement, cliquez sur l'onglet **Genlock** et effectuez les réglages nécessaires.



CHAPITRE 6 : SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**6-1. ENTRÉE INFORMATIQUE****• ENTRÉE INFORMATIQUE ANALOGIQUE**

- Connecteur :* HD15 femelle.
- Fréquence ligne:* De 29 kHz à 110 kHz.
- Fréquence trame:* Jusqu'à 130 Hz.
- Résolution:* Jusqu'à 1600 x 1200.
- Type de signal:* RGBHV, RGB/S, RGSB (Synchro sur le vert).
- Niveaux:* R, G, B : 0,7 Vc/c.
Synchro H & V : TTL.
Synchro Composite : TTL et 0,3 V.
SOG (Synchro sur le vert) : 0,3 V.
- Impédance:* R, G, B : 75 Ohms.
H : 75 Ohms ou Hi-Z
V : Hi-Z

• ENTRÉE INFORMATIQUE NUMÉRIQUE

- Connecteur :* DVI-I femelle.
- Format:* Digital Visual Interface (DVI)
- Résolution:*
- 640 x 480 à 60Hz (jusqu'à 120 Hz).
 - 800 x 600 à 60Hz (jusqu'à 120 Hz).
 - 1024 x 768 à 60Hz (jusqu'à 120 Hz).
 - 1280 x 1024 à 60Hz (jusqu'à 75 Hz).
 - 1600 x 1200 à 60Hz BR (Blanking Réduit).

6-2. SORTIES VIDÉO**• VIDÉO RGB/S**

- Connecteurs:* 4 BNC femelle.
- Fréquence:* 15,625 kHz / 50 Hz (625 lignes).
15,734 kHz / 60 Hz (525 lignes).
- Niveaux:* R, G, B : 0,7 Vc/c.
Synchro : 5 V TTL.
SOG : 0,3 Vc/c.
- Impédance:* 75 Ohms.

• VIDÉO COMPOSANTES (YUV)

- Connecteurs:* 3 BNC femelle.
- Fréquence:* 15,625 kHz / 50 Hz (625 lignes).
15,734 kHz / 60 Hz (525 lignes).
- Niveaux:* Y : 1 Vc/c (0,7 V Luma + 0,3 V Synchro.).
Cr, Cb : 0,7 Vc/c.
- Impédance:* 75 Ohms.

• S.VIDEO.

- Connecteurs:* Mini DIN 4 femelle.
- Standard:* PAL : 15,625 kHz / 50 Hz - 625 lignes.
NTSC: 15,734 kHz / 60 Hz - 525 lignes - 7.5 IRE.
NTSC J: 15,734 kHz / 60 Hz - 525 lignes - 0 IRE.
- Niveaux:* Y : 1 Vc/c (0,7 V Luma + 0,3 V Synchro.).
C : 0,7 Vc/c (0,3 V Chroma Burst).
- Impédance:* 75 Ohms.

6-2. SORTIES VIDÉO (suite)**• VIDÉO COMPOSITE**

<i>Connecteur:</i>	BNC femelle.
<i>Standard:</i>	PAL : 15,625 kHz / 50 Hz - 625 lignes. NTSC : 15,734 kHz / 60 Hz - 525 lignes – 7.5 IRE. NTSC J: 15,734 kHz / 60 Hz - 525 lignes - 0 IRE.
<i>Niveau:</i>	1 Vc/c (0,7 V Luma + 0,3 V Synchro.).
<i>Impédance:</i>	75 Ohms.

• SDI (disponible sur le DSV1600 uniquement)

<i>Connecteur:</i>	2 BNC femelle.
<i>Signal:</i>	Sortie digitale à 270 Mbps conformément à la norme SMPTE 259M.
<i>Impédance:</i>	75 Ohms.
<i>Sortie:</i>	Passage en boucle passif.

6-3. GENLOCK

<i>Connecteurs:</i>	2 BNC femelle.
<i>Type de signal:</i>	Black Burst PAL ou NTSC (passage en boucle).
<i>Impédance:</i>	75 ohms ou Hi-Z.

6-4. PORT DE COMMUNICATION

<i>Niveau:</i>	RS-232.
<i>Débit:</i>	9600 bauds, 8 bits de données, 1 bit stop, aucun de bit de parité, pas de contrôle de flux.

6-5. ENVIRONNEMENT

<i>Alimentation:</i>	DSV1600 : 100VAC-250VAC ; 50-60Hz ; I = 0.5A Max. SSV1600 : Adaptateur externe (certifié CE / UL / CSA / IEC950). Entrée (AC): 100-240 VAC, 1 A, 50-60 Hz. Sortie (DC): 5 V, 4A, 20 W max.
<i>Température de stockage:</i>	-25 °C à +85 °C (-13°F à + 185°F).
<i>Température de fonctionnement:</i>	0°C à 50°C (32°F à +122°F).
<i>Humidité:</i>	10% à 80% (sans condensation).
<i>Dimensions:</i>	Compatible avec les baies au standard 19", hauteur = 1 unité. DSV1600: L 482 mm (19") x P 265 mm (10,4") x H 44 mm (1,74"). SSV1600: L 221 mm (8,7") x P 265 mm (1,69") x H 43 mm (1,69").
<i>Poids:</i>	DSV1600: 3 kg (6,6 Lbs.). SSV1600: 1,2 kg (2,64 Lbs.)

APPENDIX A: PROGRAMMER'S GUIDE**A-1: INTRODUCTION**

If you need to use your own Software Control program from a PC or WORKSTATION with an RS-232 port, the device allows communication through an ASCII code protocol.

The device treats any character that it receives on the RS-232 as a possible command but only accepts legal commands. There is no starting/ending code needed in a command string.

A command can be a single character typed on a keyboard and does not require any special character before or after it. (It is not necessary to press "ENTER" on the keyboard). A command can be preceded by a value (See chapter A-2: COMMANDS STRUCTURE). When the device receives a valid command, it will execute the command. Then it will send back the status of the parameters that have changed due to this command.

If the command cannot be executed (value out of range, no signal on the selected input), the device will just send back the current status of the corresponding parameters.

If the command is invalid, an error response will be returned to the control device. All responses returned to the control device end with a carriage return <CR> and a line feed <LF> signaling the end of the response character string (see chapter A-3: ERROR RESPONSE).

A-2: COMMANDS STRUCTURE

Commands are usually composed of a numerical value followed by the command character. The characters used without any numerical value return the current setting of the command.

Command = Value (optional) + Character.

Examples / Exemples:

Command / Commande		Response Réponse	Description
Value/ Valeur	Character / Caractère		
none aucune	F	OFMT1	Read the output format. <i>Lit le type de format.</i>
10	v	VP10	Set the vertical position to 10. <i>Règle la position verticale à 10.</i>

A-3: ERROR RESPONSE

When the device receives from the control device an invalid command or value, it returns an error response:

Example / Exemple:

Command / Commande		Response Réponse	Description
Value/ Valeur	Character / Caractère		
70260	z	E10	Invalid command. / <i>Commande invalide.</i>

ANNEXE A: GUIDE DE PROGRAMMATION**A-1: INTRODUCTION**

Si vous souhaitez utiliser votre propre logiciel de contrôle avec votre PC, MAC ou Station de Travail par un port RS-232, l'appareil peut communiquer par simple émission / réception de caractères ASCII.

L'appareil traite tous les caractères reçus sur son port RS-232 comme des commandes possibles; seules certaines commandes sont reconnues et acceptées.

Une commande est constituée d'un ou deux caractères sans code de contrôle ni avant, ni après. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur "ENTER" du clavier. Une commande peut être précédée d'une valeur (voir chapitre A-2: STRUCTURE D'UNE COMMANDE).

Lorsque l'appareil reçoit une commande valide, il exécute cette commande puis renvoie à l'appareil de contrôle l'état de tous les paramètres qui ont été modifiés suite à l'envoi de cette commande.

Si la commande n'est pas reconnue (valeur en dehors de la plage, pas de signal sur l'entrée sélectionnée), l'appareil renvoie uniquement les états des paramètres correspondants.

Si la commande est invalide, une réponse d'erreur sera retournée à l'appareil de contrôle. Toute réponse faite à l'unité de contrôle se termine par un retour à la ligne et par un saut de ligne (CR / LF) signalant la fin de la commande de réponse. (Voir chapitre: A-3: RÉPONSE D'ERREUR).

A-2: STRUCTURE D'UNE COMMANDE

Les commandes sont généralement constituées d'une valeur numérique suivie par 1 ou 2 lettres de commande. Une lettre utilisée sans valeur numérique renvoie l'état de la commande.

Commande = Valeur (optionnelle) + Caractère

A-3: RÉPONSE D'ERREUR

Lorsque l'appareil reçoit de l'appareil de contrôle une valeur ou une commande invalide, il retourne le message d'erreur suivant:

A-4: COMMANDS AND RESPONSES TABLE**A-4: TABLE DES COMMANDES ET RÉPONSES**

COMMAND <i>COMMANDE</i>	RESPONSE <i>RÉPONSE</i>	COMMAND DESCRIPTION <i>DESCRIPTION DE LA COMMANDE</i>	TYPE	VALUE /VALEUR			
				MIN	MAX	DESCRIPTION	
FRONT PANEL COMMANDS / COMMANDES DE LA FACE AVANT							
z	FRZ	FREEZE.	Rd/Wr	0	1	0 = freeze inactive	1 = freeze active.
a	ASP	Size mode selection.	Rd/Wr	0	2	0 = underscan. 2 = ZOOM.	1 = overscan.
h	HP	Horizontal position adjustment.	Rd/Wr	0	255		
v	VP	Vertical position adjustment.	Rd/Wr	0	255		
w	HW	Horizontal size adjustment.	Rd/Wr	0	255		
s	VS	Vertical size adjustment.	Rd/Wr	0	255		
H	ZHP	Zoom horizontal position.	Rd/Wr	0	255		
V	ZVP	Zoom vertical position.	Rd/Wr	0	255		
W	ZHW	Zoom horizontal size.	Rd/Wr	0	255	0 = 100%	255 = 500%
S	ZVS	Zoom vertical size.	Rd/Wr	0	255	0 = 100%	255 = 500%
INPUT COMMANDS / COMMANDES D'ENTREE							
D	RGBI	Input type	Rd/Wr	0	1	0 = analog	1 = DVI
GP	REFH	Genlock H phase adjustment	Rd/Wr	0	127	0 = -1.6 μ s	127 = 1.57 μ s
GS	REFS	Genlock subcarrier phase adjustment.	Rd/Wr	0	255	0 = -180°	255 = 180°
GL	GLD	Genlock load.	Rd/Wr	0	1	0 = Hi-Z	1 = 75 ohms.
E	SOGI	SOG input selection.	Rd/Wr	0	1	0 = no	1 = yes.
l	LOAD	H sync load selection.	Rd/Wr	0	1	0 = Hi-Z	1 = 75 ohms.
OUTPUT COMMANDS / COMMANDES DE SORTIE							
F	OFMT	Output standard selection	Rd/Wr	0	2	0 = NTSC 1 = PAL 2 = NTSCj.	
GR	REFR	Synchronization mode selection.	Rd/Wr	0	1	0 = internal. 1 = genlock.	
e	OSIG	RGB/YUV output selection.	Rd/Wr	0	2	0 = YUV. 1 = RGBS. 2 = RGSB.	
P	OPAT	Test pattern selection.	Rd/Wr	0	1	0 = no test pattern. 1 = test pattern selected.	
IMAGE COMMANDS / COMMANDES DU MENU IMAGE							
f	FLK	Flicker level selection.	Rd/Wr	0	7		
k	BLK	Black level adjustment	Rd/Wr	0	127	0 = level -64	127 = level 63
r	RLV	Red level adjustment.	Rd/Wr	0	255		
g	GLV	Green level adjustment.	Rd/Wr	0	255		
b	BLV	Bleu level adjustment.	Rd/Wr	0	255		
L	HSMT	Horizontal smooth	Rd/Wr	0	1	0 = OFF	1 = ON.
yp	PRES	PRESET	Rd/Wr	0	1	1 = PRESET (automatic reset).	
CONTROLS COMMANDS / COMMANDES DE CONTRÔLE							
yl	LOCK	Front panel locking selection.	Rd/Wr	0	1	0 = unlocks all buttons. 1 = locks all buttons.	
yc	EPOS	Erase memory.	Rd/Wr	0	1	1 = erase all memories (automatic reset).	
Y	FRES	Default value.	Rd/Wr	0	1	1 = set all the parameters to the default value (automatic reset).	
xu	VERU	Device version	Rd	0	65535	Example: 104 = Version 1.4	
xi	I_	Identification number.	Rd	0	65535	Value displayed in hexadecimal in the device.	
NOTE: Rd = Read only command / <i>Commande de lecture.</i> Rd/Wr = Read and write command / <i>Commande de lecture et d'écriture.</i>							

COMMAND <i>COMMANDE</i>	RESPONSE <i>RÉPONSE</i>	COMMAND DESCRIPTION <i>DESCRIPTION DE LA COMMANDE</i>	TYPE	VALUE / VALEUR		
				MIN	MAX	DESCRIPTION
STATUS COMMANDS / COMMANDES D'ETAT						
U	UNIT	Measures unity in kHz.	Rd	0	65535	
il	ILD	This command allows to calculate the input line frequency in kHz	Rd	0	65535	Line frequency (in kHz) = (UNIT VALUE) ÷ (ILD VALUE).
id	IFD	This command allows to calculate the input frame frequency in Hz.	Rd	0	65535	Frame frequency (in Hz) = (Line frequency in Hz) ÷ (IFD VALUE).
ik	IST	Input sync type detection	Rd	0	3	0 = separate H & V 1 = Composite sync (TTL) 2 = SOG (Sync On Green) 3 = Composite sync (analog)
ip	IPS	Input sync detection.	Rd	0	1	0 = no sync detected 1 = sync detected
ih	IHP	Sign of the horizontal input sync.	Rd	0	1	0 = negative 1 = positive
iv	IVP	Sign of the vertical input sync.	Rd	0	1	0 = negative 1 = positive
ii	IIN	Interlaced signal detection.	Rd	0	1	0 = not interlaced 1 = interlaced
io	IOO	Status of the signal in comparison with the input range frequency.	Rd	0	1	0 = in range 1 = out of range
if	IFA	Input format detection	Rd	0	8	0 = no signal 1 = "out of range" signal. 2 = VGA1 350l 3 = VGA2 400l 4 = VGA3 480l 5 = SVGA 6 = XGA 7 = SXGA 8 = UXGA
GA	REFA	Status of the synchronization mode	Rd	0	2	0 = internal 1 = genlock 2 = wrong signal.
GF	REFF	Status of the synchronized format (genlock).	Rd	0	2	0 = no signal 1 = NTSC 59.94 Hz. 2 = PAL 50 Hz.
GT	REFT	Frame frequency of the synchronized signal (genlock) (in hundredth of Hz)	Rd	0	65535	
NOTE: Rd = Read only command / <i>Commande de lecture.</i> Rd/Wr = Read and write command / <i>Commande de lecture et d'écriture.</i>						

A-5: ASCII / HEX / DEC TABLE

A-5: TABLE ASCII / HEX / DEC

ASCII	HEX	DEC	ASCII	HEX	DEC	ASCII	HEX	DEC
space	20	32	@	40	64	`	60	96
!	21	33	A	41	65	a	61	97
"	22	34	B	42	66	b	62	98
#	23	35	C	43	67	c	63	99
\$	24	36	D	44	68	d	64	100
%	25	37	E	45	69	e	65	101
&	26	38	F	46	70	f	66	102
'	27	39	G	47	71	g	67	103
(	28	40	H	48	72	h	68	104
)	29	41	I	49	73	i	69	105
*	2A	42	J	4A	74	j	6A	106
+	2B	43	K	4B	75	k	6B	107
,	2C	44	L	4C	76	l	6C	108
-	2D	45	M	4D	77	m	6D	109
.	2E	46	N	4E	78	n	6E	110
/	2F	47	O	4F	79	o	6F	111
0	30	48	P	50	80	p	70	112
1	31	49	Q	51	81	q	71	113
2	32	50	R	52	82	r	72	114
3	33	51	S	53	83	s	73	115
4	34	52	T	54	84	t	74	116
5	35	53	U	55	85	u	75	117
6	36	54	V	56	86	v	76	118
7	37	55	W	57	87	w	77	119
8	38	56	X	58	88	x	78	120
9	39	57	Y	59	89	y	79	121
:	3A	58	Z	5A	90	z	7A	122
;	3B	59	[	5B	91	{	7B	123
<	3C	60	\	5C	92	|	7C	124
=	3D	61	]	5D	93	}	7D	125
>	3E	62	^	5E	94	~	7E	126
?	3F	63	_	5F	95	DEL	7F	127

GARANTIE

Analog Way garantit le produit contre les défauts matériels et vices de fabrication, pour une période de 3 ans à partir de la date d'achat (retour en nos locaux).

En cas de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Analog Way décidera, à son choix, de réparer ou de remplacer l'appareil défectueux, incluant gratuitement des pièces et de la main d'œuvre.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été :

- utilisé ou installé en dehors de son cadre de fonctionnement,
- manipulé sans aucune précaution,
- utilisé ou stocké dans des conditions anormales,
- modifié, ouvert,
- endommagé par le feu, guerre ou catastrophes naturelles.

En aucun cas Analog Way ne peut être responsable d'une perte de profit ou de dommages directs ou indirects consécutifs à un mauvais fonctionnement du produit.

En cas de problème, préparer une description détaillée de la panne, relever le numéro de série de l'appareil, puis contacter votre revendeur agréé.